



MANUAL DE UTILIZARE

SEMINEU PE LEMNE PT ÎNCĂLZIRE

CENTRALA

TERMAX

TERMAX VULCAN - TERMAX THERMIS - TERMAX HYDRA - TERMAX FAURAR
TERMAX DECEBAL - TERMAX ALMA - TERMAX CODRU - TERMAX ZORILE

Avertizari de siguranta:

trebuie transportata in pozitia de montaj, verticala.

- Produsul este destinat arderii lemnului in scopul incalzirii spatiilor.
- Instalarea incorecta poate produce accidente grave. Instalarea trebuie efectuată de un specialist autorizat.
- Producatorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de instalarea necorespunzatoare sau folosi necorespunzatoare ale produsului.

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs TERMAX, fabricat conform mai inalte standarde de siguranta si de functionare.
Pastrati aceste instructiuni pentru consultari ulterioare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiuni generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului.
Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.



ATENTIE! LA RECEPTIA PRODUSULUI VA RUGAM SA VA ASIGURATI CA: PRODUSUL ESTE IN PERFECTA STARE DE FUNCTIONARE SI NU PREZINTA PARTI LIPSA SAU DEFECTIUNI. IN CAZUL IN CARE UTILIZATORUL PRIMESTE PRODUSUL ACASA, RECEPTIA SE VA FACE DUPA DESCARCAREA DIN MIJLOCUL DE TRANSPORT.

1. DESCRIEREA ȘI SCOPUL SOBEI

Sobele TERMAX pe combustibil solid sunt proiectate astfel încât să permită arderea eficientă a combustibililor solizi cu posibilitatea de a regla și regula cantitatea de aer de intrare necesară pentru ardere proces. Soba este alcătuită din piese din oțel, cu grătar în camera de ardere realizat din fontă și cazan din

oțel ignifug. Sobele sunt vopsite cu vopsea specială rezistentă la căldură. Pentru geamul de pe ușă se folosește sticlă ceramică rezistentă la căldură de înaltă calitate.

Sobele TERMAX pentru încălzire centrală sunt construite cu manta de apă în interior și sunt proiectate pentru încălzirea centrală a caselor, apartamentelor, birourilor, restaurantelor etc. Soba trebuie conectată la sistemul de încălzire centrală și nu este permisă utilizarea ei doar ca sobă independentă, deoarece în acest caz pot apărea daune structurale ale sobei. Soba permite încălzirea directă a încăperii în care se află, astfel încât acea încăpere nu necesită surse suplimentare de încălzire. Poate fi instalată în ambele configurații: sistem deschis sau sistem închis pentru încălzire centrală.

Soba permite încălzirea directă a camerei în care se află, astfel încât acea cameră nu necesită surse suplimentare de încălzire. Poate fi instalată în ambele configurații: sistem deschis sau sistem închis pentru încălzire centrală.

- Modelele: TERMAX HYDRA, TERMAX THERMIS au laterale placate cu plăci ceramice, ceea ce conferă o atmosferă unică camerei dumneavoastră.

2. INSTALARE

- Trebuie respectate toate reglementările locale, inclusiv cele referitoare la standardele naționale și europene. la instalarea aparatului.

Locul de instalare trebuie să fie orizontal și să aibă o capacitate portantă adecvată, în caz contrar trebuie a luat măsurile corespunzătoare pentru îndeplinirea acestor condiții.

- Soba nu trebuie amplasată în apropierea materialelor combustibile (cum ar fi mobilier din lemn, textil sau plastic) pieselor etc.) nici în apropierea dispozitivelor de răcire. Distanța minimă dintre sobă și astfel de materiale trebuie să fie furnizate.

- Dacă soba este așezată pe o podea din materiale combustibile (lemn, covoare, plastic pentru podele etc.), aceasta este necesar să protejați podeaua cu o tablă metalică de minimum 30 cm lățime de la marginile sobei și min. 50 cm de partea frontală a sobei. Țevile de evacuare a gazelor arse trebuie să fie departe de obiecte combustibile la min. 40 cm.

- Când conectați soba la coșul de fum, consultați o instituție locală competentă. Soba trebuie atașat la un coș de fum cu o rază interioară de cel puțin 140 mm și o înălțime de 6 m. Dacă există mai multe sobe sunt atașate la un singur coș de fum, distanța de fixare trebuie să fie de cel puțin 2 m.

Figura nr. 1 INSTALAREA SOBEI

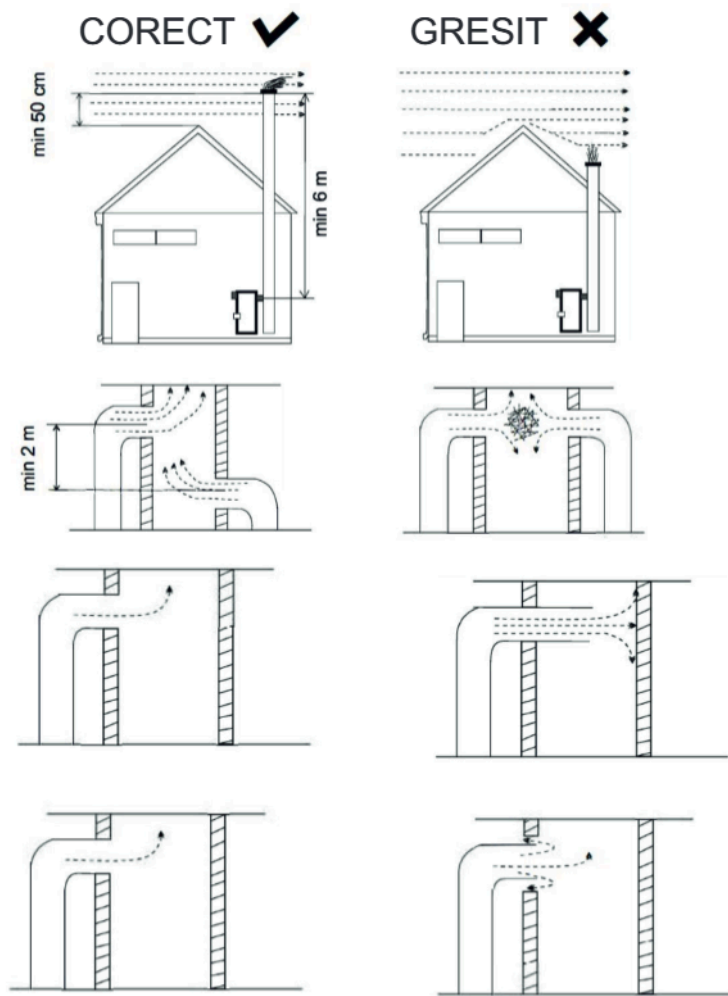
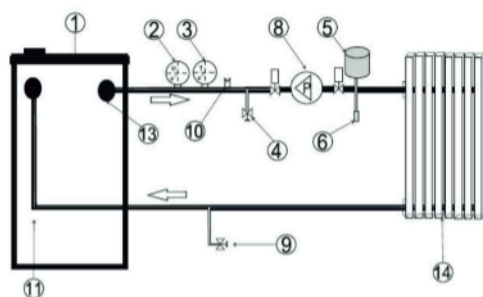


Figure No. 2 VERIFICAREA TIRAJULUI DE AER LA COȘ



Figura Nr. 3 CONECTARE LA SISTEM



1. Sobă pentru încălzire centrală prin pardoseală
2. Manometru (până la 4 bari)
3. Termometru (până la 120 C)
4. Supapă de siguranță (până la 2 bari)
5. Vas de expansiune
6. Supapă de siguranță aer
7. Supapă pentru apă, golire/umplere
8. Pompă de circulație
9. Supapă de siguranță (până la 2 bari)
10. Supapă pentru evacuarea aerului
11. Conexiunea cablului de retur (intrare/ieșire pentru sistemul de golire și umplere)
13. Conexiune de ieșire cablu
14. Corp de încălzire (radiator)

Coșul de fum trebuie să se extindă dincolo de partea superioară a acoperișului cu minimum 50 cm. De asemenea, trebuie să acordați atenție ca țeava de conectare la coș să nu iasă în secțiunea transversală a coșului de fum, iar punctul de conectare al țevii de evacuare a gazelor arse la coș trebuie să fie etanș (vezi Figura nr. 1). Dacă două coșuri de fum sunt amplasate paralel, acestea trebuie să aibă deschideri separate pentru curățare, iar cavitățile dintre coșuri nu pot exista. Deschiderea pentru curățarea coșului de fum trebuie să fie închisă etanș și sigilată atunci când se utilizează soba (pe toată durata de funcționare a sobei și în prezența flăcării). În cazul unui coș de fum nou construit, soba nu trebuie să funcționeze constant la capacitate maximă până când coșul de fum nu este complet uscat.

- Înainte de prima aprindere a sobei, umpleți instalația cu apă, evacuați aerul din instalație și verificați dacă toate conexiunile, supapele, instrumentele de măsurare și reglare sunt instalate și reglate corect. Schema de conectare a sobei la sistemul de încălzire centrală este prezentată în Figura nr. 3. În timpul configurației sistemului închis pentru încălzire centrală, instalarea de supape de siguranță trebuie să fie obligatorie ac iune.

- Spațiul în care va fi instalată soba trebuie să aibă acces liber pentru curățarea sobei, a conductei de fum, conectori și coșul de fum în sine.

- Pentru ca soba să funcționeze corect, tirajul necesar al gazelor de eșapament trebuie să fie de 14-15 Pa. Verificați debitul de aer prin folosind o lumânare, așa cum se arată în Figura nr. 2

Aerul proaspăt este necesar pentru arderea combustibilului și funcționarea corectă a sobei, prin urmare, există Ar trebui să fie suficient aer proaspăt în camera în care este instalată soba. Ventilatoarele de extracție, hotele și alte Dispozitivele similare care au funcția de extragere a aerului nu trebuie amplasate în aceeași cameră ca și soba instalată. Dacă acesta este cazul sau dacă ușile și ferestrele sunt etanșe, atunci trebuie să găsiți o modalitate de a introduceți aer proaspăt din exterior pentru a obține o ardere corectă. În acest caz, înainte de instalare soba, este recomandabil să consultați un inginer/o organizație competentă. Dacă nu furnizați o o cantitate suficientă de aer pentru ardere, combustibilul din sobă nu va arde complet, iar camera din Zona în care este instalată soba ar putea fi contaminată cu gaze nesănătoase și periculoase.

3. UTILIZARE

- Toate reglementările locale, inclusiv cele referitoare la standardele naționale și europene, trebuie să fie respectate la instalarea aparatului.
- Combustibilul recomandat: bușteni (lemn de fag, lemn de plop etc.), cărbune cu mai puține calorii (cărbune brun) cărbune). Puterea de încălzire depinde de tipul și calitatea combustibilului utilizat.

- Încălzirea inițială a sobei trebuie să fie treptată pentru a evita solicitările bruște asupra
Nu utilizați soba la capacitate maximă în primele 8-10 ore de ardere (1-2 zile). Vopseaua termorezistentă de pe sobă se va forma complet (se va întări) după primele 2-3 ore de ardere. În timpul
De data aceasta, vă rugăm să nu atingeți vopseaua și să nu puneți nimic pe aragaz, pentru a evita deteriorarea acesteia.
vopseaua. În primele 15-30 de minute de ardere, soba poate emite mirosuri neplăcute și fum, timp în care
Ferestrele de epocă ale camerei ar trebui deschise larg.

Aprinderea și întreținerea focului:

- Nu folosiți benzină, lichid de brichetă, kerosen sau alte lichide inflamabile pentru a porni sau reaprinde incendiu, din motive de siguranță.
Faceți un foc direct pe grătar cu zăbrele mototolite, lemne de aprindere și hârtie disponibilă în comerț.
„aprinde-toare de foc”. Nu lăsați bucăți individuale de hârtie să plutească în coș, mai ales dacă sunt aprinse. Aceasta este o cauză frecventă a incendiilor la coșul de fum și poate provoca daune structurale proprietății. Când aprinderea este arde bine, poți adăuga bucăți mai mari de lemne pentru a crește treptat dimensiunea focului
a.) Modele cu regulator manual de admisie a aerului
(TERMAX VULCAN, TERMAX THERMIS, TERMAX HYDRA, TERMAX FAURAR, TERMAX DECEBAL, TERMAX ALMA, TERMAX CODRU, TERMAX ZORILE)

4. ÎNȚEȚINERE

Intensitatea arderii este reglată cu regulatorul de aer primar situat în partea din față a sobei prin rotundul-l la stânga-dreapta și cu regulatorul valvei de coș situat la gura de evacuare a coșului de fum prin rotirea acestuia. Valoarea dorită
Temperatura apei este reglată manual prin permiterea unui flux mai mare sau mai mic de aer către sobă cu ajutorul regulatorului de aer de intrare.
Când porniți focul, asigurați-vă că regulatorul de aer și regulatorul supapei de evacuare sunt în pozițiile complet deschise.

- Cenușarul trebuie golit regulat
- Camera de ardere și toate suprafețele care intră în contact cu gazele de fum trebuie curățate și golite periodic de cenușă și alte tipuri de deșeuri de combustibil. Suprafețele interioare curate din interiorul sobei garantează funcționarea economică a acesteia. Se recomandă curățarea sobei o dată pe lună sau mai frecvent în cazul unor depuneri mai mari de murdărie și deșeuri de combustibil.
- După fiecare sezon de încălzire, soba, țevile și coșul de fum trebuie curățate temeinic de funingine.
În perioada de neutilizare a sobei, lăsați regulatorul de admisie a aerului și regulatorul supapei de evacuare a aerului în poziția maxim deschisă pentru a permite circulația naturală a aerului prin sobă, pentru a evita acumularea condensului în interiorul sobei.
- După fiecare sezon de încălzire, verificați și umpleți instalația cu apă, dacă este necesar. Instalația trebuie golită numai dacă necesită reparații. Dacă soba nu este utilizată în timpul sezonului de încălzire, picurați apă din instalație sau umpleți-o cu lichid adecvat care previne înghețul pentru a evita fisurarea cazanului și/sau instalare.
- Curățați sticla în mod regulat cu o lavetă moale. Curățați exteriorul sobei cu o lavetă moale, dar nu utilizați produse de curățare abrazive sau agresive, deoarece acestea ar putea îndepărta vopseaua de pe sobă. Nu curățarea se face doar când aragazul este rece.
- Dacă este nevoie să schimbați o piesă sau să reparați soba, trebuie să apelați la un tehnician competent pentru a efectua această întreținere.

5. SIGURANȚĂ - ATENȚIE!

- Sticla nu trebuie curățată cu o cârpă umedă și nici stropită cu apă atunci când este fierbinte. În caz contrar, sticla se poate crăpa.
- Obiectele foarte reci nu trebuie așezate pe placa superioară atunci când este fierbinte. Altfel, placa superioară se poate crăpa.
- Este interzisă răcirea artificială a sobei cu aer după terminarea arderii. Soba și Camera de ardere nu trebuie udată cu apă în scopul răcirii, deoarece va provoca fisuri și deformarea părților sobei.
- Este interzisă utilizarea alcoolului, benzinei sau a oricărui alt combustibil lichid!
- Unele părți ale sobei pot atinge temperaturi foarte ridicate în timpul funcționării, de aceea este necesar Luați măsuri de precauție adecvate în timpul utilizării aragazului. Nu permiteți copiilor să manipuleze și să se joace în apropierea aragazului.
- Nu este permisă efectuarea de modificări structurale la sobă fără aprobarea producător .

Tabelul 2. Probleme comune și moduri de rezolvare

DEFECȚIUNE	CAUZĂ	MOD DE REZOLVARE
1. Putere termică slabă	- Combustibil de calitate scăzută	- Folosirea unui combustibil de calitate mai bună (cu putere calorifică mai mare)
	- Sorbență slabă	- Creșterea înălțimii hornului la mai mult de 6 m
	- Horn infundat	- Curățarea hornului
	- Sorbență prea puternică	- Scăderea circulației aerului (prin ajustarea orificiului de admisie și/sau regulatorului de tiraj)
	- Prea multe radiatoare în sistem	- Reducerea numărului de radiatoare atașate la sistem
		- Radiatoarele nu trebuie să fie submersate (conductele trebuie să fie amplasate deasupra cazanului)
2. Putere termică slabă în camera în care este soba	- Spațiu prea mare raportat la puterea radiantă a sobei	- Atașarea unui radiator în camera în care este soba
	- Spațiu prea mare raportat la puterea radiantă a sobei	- Atașarea unui radiator în camera în care este soba

Tabel 2. Probleme comune și rezolvarea acestora

DEFECTIUNE	CAZ	CUM SE REZOLVA
3. Fumul lese periodic pe ușa deschisă	- Horn scurt	- Extinde hornul
	- Pulere pe șobă de sus	- Curăță hornul
	- Apa pătrundun în interiorul so	Îndepărtează plita de sus și repară sigilarea cu praf de șamot și/ sau bandă adezivă termorezistentă
4. Apa pătrunde în interiorul sobei	- Producerea condensului datorită pornirii sobei	-Condensul va evapora și dispărea când soba și boilerul se încăldesc
	- Combustibil cu procentaj ridicat de umiditate	-Foloseste combustibil de calitate mai bună
6. Temperatura scăzută pe conducta de evacuare	- Nu este circulație a apei în sistem	-Verifică pompa de apă și /sau alte elemente în sistem
	- Prea mulți radiatori în sistem	-Reducere numărul de radiatoare conectate la sistem. Volumul maxim de apă în radiatori trebuie să fie egal cu de două ori valo are apei în volumul cazanul

6. AVIZ IMPORTANT - În timpul pornirii

sobei pentru încălzire centrală, este posibil să observați apariția condensului pe exteriorul boilerului, ceea ce poate duce la concluzia greșită că boilerul emite apă. Când soba și boilerul se încălzesc, condensul se evaporă și dispare.



CERTIFICAT DE GARANȚIE

TIP PRODUS: Semineu pe Lemne pt Incalzire Centrala Termax MODEL / MARCĂ - COD TX.SB.6.5.HYD;
COD TX.SB.11.52.FAU; COD TX.SB.11.52.DEC; COD TX.SB.11.52.ALM; COD TX.SB.11.52.VUL; COD
TX.SB.24.43.ZOR; COD TX.SB.24.43.COD; COD TX.SB.24.43.THE
/ TERMAX

Următoarele date se completează de către vânzător:

Data vânzării:

Vândut prin magazinul:

.....

.....

Factura nr. / bon fiscal nr.:

Adresa magazinului:

.....

.....

Acest produs nu este proiectat pentru uz industrial.

Prezentul certificat constituie atestarea legală a îndeplinirii de către produsul menționat în prezentul certificat a condițiilor de calitate, în conformitate cu legislația în vigoare: OUG 140/2021 modificată de Legea 205/2023, OG 21/1992, OG 58/2000, Codul Consumului 296/2004.

Drepturile consumatorului sunt asigurate conform legislației în vigoare și nu sunt afectate de prezentul certificat de garanție. Consumatorul are dreptul la măsuri corective din partea vânzătorului, fără costuri, în caz de neconformitate a produsului. Măsurile corective respective nu sunt afectate de garanția comercială.

În cazul apariției sau depistării lipsei de conformitate a produsului pe parcursul duratei medii de utilizare menționate mai jos, consumatorului îi este garantată aducerea la conformitate a produsului prin reparare sau înlocuire.

Termenul de aducere la conformitate a produsului este de maxim 15 zile calendaristice, începând din momentul în care consumatorul a adus la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate.

În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenul prevăzut inițial în certificatul de garanție se prelungește automat cu timpul de nefuncționare al produsului, din momentul la care a fost adusă la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a produsului în stare de utilizare normală către consumator.

Produsul care înlocuiește produsul defect în cadrul termenului de garanție din cauza lipsei de conformitate va beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data înlocuirii produsului defect.

Conform condițiilor prezentului certificat, produsul aflat în perioada de garanție menționată mai jos este adus la conformitate fără costuri pentru client.

Termen de garanție comercială pentru persoane fizice: 24 luni.

Termen de garanție comercială pentru persoane juridice: 12 luni.

Durată medie de utilizare: 60 luni.

Condiții de acordare a garanției:

- la predarea în unitatea de service, produsul trebuie să fie însoțit de prezentul certificat de garanție având toate rubricile completate și de factura fiscală sau bonul fiscal care atestă cumpărarea produsului; atât certificatul de garanție, cât și factura fiscală sau bonul fiscal trebuie prezentate în original;
- datele înscrise în prezentul certificat la momentul cumpărării trebuie să corespundă cu datele înscrise pe eticheta produsului și pe factura fiscală sau bonul fiscal, fără modificări și corecturi;
- defecțiunile cauzate de transport și manipulare necorespunzătoare, deteriorări în urma acțiunilor mecanice și/sau termice, prezența prafului în exces și a corpurilor străine în interiorul produsului și expunerea la agenți chimici corozivi nu fac obiectul garanției;
- sunt interzise eliminarea și/sau deteriorarea sigiliilor; aceste acțiuni au ca efect anularea garanției;
- produsul trebuie să fie utilizat doar în scopul de rezervor de hidrofor, cu bună credință, respectând modul de utilizare, parametrii de funcționare, evitând suprasolicitarea produsului; în cazul în care se observă că produsul a fost utilizat în alte scopuri decât cele definite în prezentul certificat și/sau fără respectarea modului de utilizare, a parametrilor de funcționare și a duratei maxime de folosire continuă descrise de acestea, eventualele defecțiuni nu fac obiectul garanției;
- produsul trebuie să fie utilizat doar montat pe hidrofoare compatibile, împreună cu accesorii și consumabile compatibile, în stare bună de funcționare; eventualele defecțiuni cauzate de nerespectarea acestor cerințe, nu fac obiectul garanției;
- montarea și instalarea produsului trebuie să fie realizată conform instrucțiunilor de utilizare ale hidroforului; montarea și instalarea produsului trebuie realizată de către o persoană autorizată, în cazul în care instrucțiunile menționează acest lucru; eventualele defecțiuni cauzate de montaj și/sau instalare defectuoase ale produsului nu fac obiectul garanției;
- întreținerea produsului trebuie să fie realizată conform instrucțiunilor de utilizare ale hidroforului; eventualele defecțiuni cauzate de nerespectarea acestora nu fac obiectul garanției;
- sunt interzise desfacerea și/sau demontarea unor părți din carcasa produsului, precum și orice intervenții asupra componentelor interne ale produsului de către client sau alte persoane neautorizate; aceste acțiuni au ca efect anularea garanției;
- defecțiunile cauzate de utilizarea altor tipuri de combustibil decât cei menționați în instrucțiunile de utilizare nu fac obiectul garanției;
- produsul trebuie să fie depozitat conform instrucțiunilor care însoțesc produsul; eventualele defecțiuni cauzate de nerespectarea acestora nu fac obiectul garanției.

PROCEDURA DE APLICARE A GARANȚIEI COMERCIALE

În cazul depistării unei neconformități, consumatorul aduce la cunoștință acest lucru vânzătorului sau apelează direct DOLINEX SRL la adresa de e-mail: office@dolinex.ro.

DOLINEX SRL se ocupă de transportul produsului de la client la o unitate autorizată de service, aducerea la conformitate și transportul produsului înapoi către client. Transportul și reparația, în condițiile prezentului certificat de garanție se realizează fără costuri pentru client. Vă rugăm să ambalați produsul și documentele însoțitoare astfel încât să nu sufere deteriorări în timpul transportului.

DOLINEX SRL nu își asumă răspunderea pentru defecte apărute în timpul transportului din cauza ambalării necorespunzătoare.

Prin semnarea acestui document, cumpărătorul confirmă următoarele:

- a fost efectuată proba de funcționare a produsului;
- i-a fost explicat modul de montaj, punere în funcțiune, utilizare, întreținere și depozitare a produsului;
- a primit instrucțiunile de utilizare ale produsului în limba română;
- a citit și a înțeles prevederile prezentului certificat de garanție.

Semnătura cumpărătorului

Semnătura și ștampila vânzătorului

Data de intrare în service	Nr. reparație	Descrierea reparației	Data de ieșire din service

www.dolinex.ro